I

(Retsakter hvis offentliggørelse er obligatorisk)

RÅDETS FORORDNING (EF) Nr. 3697/93

af 20. december 1993

om tilbagekaldelse af toldindrømmelser i overensstemmelse med artikel 23, stk. 2, og artikel 27, stk. 3, litra a), i frihandelsoverenskomsten mellem Det Europæiske Fællesskab og Østrig (General Motors Austria)

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 113,

under henvisning til forslag fra Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

Der blev undertegnet en frihandelsoverenskomst mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Republikken Østrig, i det følgende benævnt »overenskomsten«, i Bruxelles den 22. juli 1972 [1];

med denne overenskomst fjernedes tolden i handelen mellem Fællesskabet og Republikken Østrig, for så vidt angår industriprodukter med oprindelse i et af de kontraherende parters lande, jf. aftalens protokol nr. 3;

ifølge overenskomsten skal de kontraherende parter sikre samhandelen rimelige konkurrencevilkår;

det fastsættes i overenskomstens artikel 23, stk. 1, nr. iii), at enhver offentlig støtte, som påvirker samhandelen mellem Fællesskabet og Østrig og således fordrejer eller truer med at fordreje konkurrencevilkårene ved at begunstige visse virksomheder eller visse produktioner, er uforenelige med, at overenskomsten kan fungere på rette måde;

i en erklæring, der blev offentliggjort samtidig med overenskomsten, erklærede Fællesskabet, at det vil bedømme den praksis, der er i modstrid med ovennævnte artikel, med støtte i de kriterier, der følger af anvendelsen af EF-traktatens artikel 92;

i marts 1991 erfarede Kommissionen, at forbundsmyndighederne og de regionale myndigheder i Østrig havde til hensigt at yde offentlig støtte på 15 % til General Motors Austria (GMA) til virksomhedens investeringer i en udvidelse af produktionen af gearkasser, knastaksler og topstykker på fabrikken i Aspern/Wien; gearkasserne indføres i Fællesskabet med henblik på montering i General Motors-biler, og motorkomponenterne udføres til Ungarn med henblik på montering i General Motors-motorer;

i Rådets forordning (EØF) nr. 2837/72 af 19. december 1972 om de i overenskomsten mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Republikken Østrig fastsatte beskyttelsesforanstaltninger [2] fastsættes det, at Kommissionen på eget initiativ eller på begæring af en medlemsstat undersøger sagens akter og udtaler sig om foreneligheden af denne praksis med overenskomsten;

det investeringsprogram, der er givet støtte til, skulle efter planerne rationalisere produktionen på produktionsanlægget i Wien;

aftalen med forbundsmyndighederne om at yde støtte på 10 % op til en maksimumsgrænse på 450 mio. østrigske schilling for investeringer på i alt 4 471 mio. østrigske schilling blev undertegnet af parterne den 21. juli 1992, og der findes også en lignende aftale med de regionale myndigheder om at yde støtte på 5 % op til en maksimumsgrænse på 225 mio. østrigske schilling for de samme investeringer;

i januar 1993 sendte den østrigske regering yderligere oplysninger, som Kommissionen havde anmodet om;

efter en indgående vurdering af forholdene og efter yderligere kontakter med de østrigske myndigheder i februar 1993 blev GMA-sagen officielt indbragt for Den Blandede Komité den 25. februar 1993 i overensstemmelse med overenskomstens artikel 27, stk. 2 og 3, litra a), og de østrigske myndigheder fik i den forbindelse forelagt endnu en liste over forhold, som ønskedes uddybet;

[1] EFT nr. L 300 af 31. 12. 1972, s. 2 (dansk specialudgave af 31. december 1972, s. 4).

[2] EFT nr. L 300 af 31. 12. 1972, s. 1 (dansk specialudgave af 31. december 1972, s. 3). Forordningen er ændret ved forordning (EØF) nr. 638/90 (EFT nr. L 74 af 20. 3. 1990, s. 1).

Kommissionen orienterede på komitémødet de østrigske myndigheder om, at den på grundlag af de foreliggende oplysninger var af den opfattelse, at den pågældende statsstøtte var uforenelig med overenskomstens artikel 23, og at det pågældende investeringsprojekt i Aspern/Wien på grundlag af de kriterier, Kommissionen arbejder ud fra ved anvendelsen af traktatens artikel 92, stk. 3, litra a) og c), i forbindelse med regionalstøtte, og på grundlag af Fællesskabets rammebestemmelser for automobilsektoren ikke ville være regionalstøtteberettiget;

i Den Blandede Komité blev der opnået enighed om, at der skulle finde ekspertdrøftelser sted for at nå frem til en for begge parter acceptabel løsning i overensstemmelse med artikel 27, stk. 2 og 3; Kommissionen anmodede om, at der blev fundet en løsning før påsken 1993;

der blev ikke fundet nogen løsning, der var acceptabel for begge parter, inden for den af Kommissionen fastsatte frist;

ved senere tekniske møder har de østrigske myndigheder givet yderligere tekniske oplysninger, der bekræfter, at kapaciteten som følge af den reviderede investeringsplan faktisk ville blive forøget til det niveau, der blev angivet i marts 1991, og at budgettet også er blevet revideret i opadgående retning til 4 718 mio. schilling. Sammen med de øvrige udgifter til produktudvikling, indretning af produktionsanlæg samt renter i opførelses- og uddannelsesperioden er de samlede produktionsomkostninger nået op på 5 380 mio. schilling, hvilket bringer støtteintensiteten ned på 12,5 %. Østrig har sendt Kommissionen et juridisk memorandum af den 15. april 1993;

de første F15 gearkasser med oprindelse i Østrig, som har været omfattet af toldpræferencer i medfør af overenskomsten, blev indført i Fællesskabet i første halvdel af 1993;

General Motors kan levere disse gearkasser til sine samlefabrikker i Fællesskabet til priser, der er lavere, end de ville have været, hvis virksomheden ikke havde modtaget støtte i nævnte størrelsesorden;

i den følsomme automobilsektor, hvor Fællesskabets producenter er aktive på det samme marked, fordrejer urimelig statsstøtte konkurrencen ved at give bestemte virksomheder fordele, især da virksomheder i Fællesskabet under lignende forhold ikke ville have modtaget sådan støtte, og påvirker samhandelen mellem Fællesskabet og Østrig, da en større del af produkterne er bestemt til Fællesskabet;

gearkassen udgør en komponent af høj værdi i General Motor-koncernens små eller mellemstore bilmodeller, som udgør den del af bilmarkedet, hvor der kan konstateres den hårdeste konkurrence, og omfattende støtte til en sådan komponent udgør en betydelig del af den merværdi, som virksomheden tilføjer bilen ved fremstillingen; støtten indebærer derfor en reel risiko for at fordreje samhandelen med biler i Europa;

i modsætning til, hvad General Motors har anført i sin argumentation, fordrejes samhandelen ikke kun på markedet for det endelige produkt; adskillige andre alternative producenter kunne have fremstillet komponenterne til konkurrencedygtige priser; blandt de seks alternative gearkasseproducenter, som General Motors nævner i sit juridiske memorandum, har fire af dem produktionsanlæg i Fællesskabet. Støtten kan derfor have været et afgørende element i beslutningen om at vælge at producere komponenterne på et af General Motors's egne produktionsanlæg og kan have fordrejet konkurrencen i komponentsektoren;

det fastsættes i overenskomstens artikel 27, stk. 3, at hvis en kontraherende part ikke er ophørt med den påtalte praksis inden for den frist, der er fastsat i Den Blandede Komité, eller hvis denne ikke er nået til enighed inden for en frist af tre måneder efter dagen for sagens indbringelse, kan den anden kontraherende part vedtage de beskyttelsesforanstaltninger, den anser for nødvendige for at afhjælpe de alvorlige vanskeligheder, den omhandlede praksis medfører, og navnlig tilbagekalde toldindrømmelser;

støtte til General Motors's gearkassefremstilling skaber alvorlige vanskeligheder på et tidspunkt, hvor hele bilindustrien står over for alvorlige overkapacitetsproblemer i Vesteuropa, og hvor omstændighederne er sådanne, at der ikke ville blive ydet støtte i Fællesskabet;

den beskyttelsesforanstaltning, der forekommer at være bedst egnet til at råde bod på den fordrejning af konkurrencen og den indvirkning på samhandelen, som er et resultat af støtten, er indførelse af en afgift på et niveau svarende til den told, der ville have været gældende, hvis ovennævnte overenskomst ikke var trådt i kraft, og så længe støtten har de fordrejende virkninger;

den forventede periode, i hvilken støtten kan have disse virkninger, er den gennemsnitlige skattemæssige afskrivningsperiode for de støttede investeringer;

en toldsats på 4,9 % bør anvendes på ovennævnte periode, eller indtil Rådet før denne periodes udløb når frem til den konklusion, at den pågældende støtte ikke længere fordrejer konkurrencen og samhandelen —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Der genindføres en toldsats på 4,9 % for F15 gearkasser, som fremstilles af General Motors Austria, henhørende under ex KN-kode 87 08 4010 (Taric-tillægskode 8996; i

andre tilfælde: Taric-tillægskode 8997) og med oprindelse i Østrig, jf. overenskomstens protokol 3.

Denne told på 4,9 % anvendes i en periode svarende til den gennemsnitlige skattemæssige afskrivningsperiode, eller indtil Rådet, på forslag af Kommissionen, før denne periodes udløb når frem til den konklusion, at den på gældende støtte ikke længere fordrejer konkurrencen og samhandelen.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 20. december 1993.

På Rådets vegne
W. CLAES
Formand